

14154

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		3) Delivery note no 3493271		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		2) Receiver note	
10) Your sign 11) Your Order No. 550003964301		15) additional data customer chHub		17) Dispatch place chHub		6) Freight Free Unfrank	
19) Shipping type extra run		20) Incoterms 2010 Delivered at pl		21) Packing type 8 PAL		7) Delivery Waggon Fr.Gut Express Post	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		29) Description of delivery EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 130240823 5009621386 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 512 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 2008-19 Firma: <i>[Signature]</i>		22) Dispatch sign gross 856,0 net 15,4		14) Our Order-No. 24190269	
27) Pos 28) Bosch-Order-No.		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes	
Index V03		Partnumber customer 2510261630 91024089		512		Qty.(s) +/- Notes	
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
Rotation		46) Invoice check					
Receiver notes							

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 11797393

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249/14249/14249

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 27.08.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 88009047

Abholung allgemein

DE

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3493224 HH7393	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	860,0
3493239 HH7393	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	860,0
3493250 HH7393	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	860,0
3493271 HH7393	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	856,0
	256	Empt.customer or name Blister-Forming Part		empties RB 6000439355		

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Delivered at plac
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
92/78001

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

KUEHNLEUBNER
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

ROVÁCS TRANS KFT. ②

2911 Mocsá, Templom köz 6.

Adószám: 12641297-2-11

Bank: 11740047-20129154

Tel.: 34/349-6633 Fax: 34/349-1273

Date

Time

Company stamp/signature

44) The transport contains

Euro-flat-pal.(FP)

of changed

verifica su quantità e qualità

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S11797393

10) Carrier-no.



0088009047

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbis 21+22 vonatkoz a feladó (BNI) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT				
Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) 3 Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) 4 Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)				
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.08.27		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
Beiefügte Dokumente 5 Annexed documents SAP:263906		Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!				
6 Jelszám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
	32	PAL	KFZ-Zubehö		3448	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		3448	0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
P:043474			0			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvandíj-fizetést rendelkezések Direction as to freight payment			Különleges megállapodások 20 Special agreements Besondere Vereinbarungen			
Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x			KIEBANE-LIAGE S.r.l.			
21 Kezeltetés helye, Időpontja Established In Ausgefertigt In			Hatvan am on 2019.08.27.		24 Az áru átvételének dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders			ROVÁCS TRANS KFT. ② 2911 Mocsá, Templom köz 6. Adószám: 12641295-2-11 Bank: 11740047-20129154 Tel.: 34/349-663; 06-30/947-1273		29. AGO 2019 Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
Légiút 3000 Hatvan, Turin Feladó Adószám: 13652006-2-10			Raksúly Useful load Nutzlast		MAN PHC402	

verifica su qualità e quantità"